

MORLACCHI EDITORE *University Press*

– *Corolla Perusina* –

4

***Corolla Perusina. Studi di filologia e cultura latina*** è una collana non periodica volta a raccogliere volumi monografici e miscelanei sulle scienze del testo in lingua latina dalle origini all'età umanistica, con particolare attenzione per la critica del testo, e su vari aspetti della vita culturale (lingua, letteratura, storia, arte) della *Latinitas*.

La collana segue le metodiche della *peer review* con due revisori anonimi internazionali interni e/o esterni alla collana, individuati sulla base della competenza specifica riguardo agli argomenti trattati nei volumi proposti alla direzione. I volumi monografici e/o i singoli contributi nei volumi miscelanei possono essere prodotti nelle principali lingue moderne (italiano, inglese, tedesco, francese, spagnolo) e in latino.

Come gli esperti possono intuire dal titolo stesso, la collana si ispira dal punto di vista formale alla *Corolla Londiniensis*, fondata nell'ambito dei *London Studies in Classical Philology*, dallo scomparso caro amico Giuseppe Giangrande, prof. emerito del King's College di Londra, e, dal punto di vista teorico e metodologico, agli scritti minori del compianto Maestro e direttore del *Giornale Italiano di Filologia*, Nino Scivoletto, pubblicati dai Suoi allievi nel 2000, appunto sotto il titolo *Filologia e cultura latina*.

A partire dal testo, sempre centrale e con posizione preminente nell'alveo d'interesse della collana, si intende abbracciare la globalità dell'*Altertumswissenschaft* latina con attenzione anche agli esiti tardoantichi, medievali ed umanistici, indagati non solo in una prospettiva di *Fortleben*, ma con riguardo agli specifici criteri epistemologici ed ermeneutici delle varie epoche della *Latinitas*. Al quadro di riferimento teorico tradizionale circa le scienze del testo ed il mondo culturale latino si coniuga una sempre vigile attenzione alle più moderne applicazioni delle *Digital Humanities*.

***Corolla Perusina***

*Studi di filologia e cultura latina*

**DIREZIONE**

**Paola Paolucci**  
(Università degli Studi di Perugia)

**COMITATO SCIENTIFICO**

**Paolo De Paolis**  
(Università degli Studi di Verona)

**Tino Licht**  
(Universität Heidelberg)

**Scott McGill**  
(Rice University, Houston, Texas USA)

**Étienne Wolff**  
(Université Paris X, Nanterre)

*I volumi sono sottoposti a duplice referaggio anonimo.*

Michele Carmeli

*L'Antidotarium Augiense e l'Antidotarium Bambergense*

Introduzione, rivisitazione critica e traduzione

(con una premessa di Paola Paolucci)

Morlacchi Editore



Stampato con il contributo del PRIN2022 *TRAMED. Edition and Translation of Latin Medical Works of Late Antiquity* – 2022EAZH78 – CUP J53D23013160006

Prima edizione 2025

Copyright © 2025 by Morlacchi Editore.

Morlacchi Editore, piazza Morlacchi 7/9, Perugia.

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione, anche parziale, con qualsiasi mezzo effettuata, non autorizzata.

redazione@morlacchilibri.com | www.morlacchilibri.com

Finito di stampare nel mese di giugno 2025 da Logo srl, Borgoricco (PD)

ISBN: 978-88-9392-619-5

DOI: doi.org/10.61014/CorollaPerusina/vol4

## *Indice*

Premessa	p. 7
Introduzione	p. 23
<i>Antidotarium Augiense</i>	p. 37
<i>Antidotarium Bambergense</i>	p. 77
Antidotario di Reichenau	p. 107
Antidotario di Bamberga	p. 155
<i>Index nominum et rerum notabilium</i>	p. 187
Bibliografia	p. 201